



14 AOUT 2022



Le Comité Juif de Nabeul organise en partenariat avec :

Le Laboratoire du Patrimoine
de la Faculté des Lettres de Manouba
& l'Association de Sauvegarde
de la ville de Nabeul

Avec le soutien de:

Bureau de la coopération académique
de la Fondation Rosa Luxemburg
Association la Manouba
pour les monuments et la culture
American Society of Overseas Research (ASOR)

ننظم هيئة يهود نابل بالشراكة مع
مخبر التراث بكلية الآداب والفنون والإنسانيات بمنوبة
وجمعية طيانة مدينة نابل

بدعم من

مكتب التعاون الأكاديمي لمؤسسة روزا لوكسمبورغ
و جمعية منوبة للمعالج والثقافة
و "أزور" للتراث

Journée d'étude

**LE PATRIMOINE PLURIEL
DU CAP-BON**

**Dimanche 14 août 2022
Espace «Jeelen» - Nabeul**



يوم دراسي
ذاكرة الوطن القبلي المنعددة

يوم الأحد 14 أوت 2022
بالفضاء الثقافي "جيلان" - نابل





14 AOUT 2022



Programme

البرنامج

09:30 : Accueil et enregistrement des participants.

10:00 : Séance d'ouverture : Modérée par Mme Awatef Bahroun, coordinatrice de la journée

- M. Albert Chiche : Représentant du Comité Juif de Nabeul
- Pr. Habib Kazdaghli, Directeur du Laboratoire du Patrimoine, Faculté des Lettres, des Arts et des Humanités de Manouba
- Monsieur le Président de l'Association de sauvegarde de la Ville de Nabeul
- Mme Nadia Ouerghemmi responsable du Bureau de la coopération académique à la Fondation Rosa Luxemburg
- Madame Monique Hayoun : Présidente de l'Association Nabeul .net

10:15- 11:15: Première séance présidée par Pr. Habib Kazdaghli «Mémoire Plurielle de Nabeul»

- Nabeul dans la mémoire vivante de Monique Hayoun, Documentaire de Abdelaziz Loghmari
- Awatef Bahroun: Sur les traces de la Famille Karila
- Victor Hayoun (par visio conférence): Les institutions communautaires des juifs de Nabeul
- Ibtissem Khadhraoui: Présentation du mausolée du Rebbi Yaacoub Slama (Nabeul)

Débat

11:15- 11:30 : Pause-café

11:30 - 13:00: Deuxième séance présidée par Hatem Bourial
Les Juifs de Nabeul dans leur environnement régional et national

- Mounir Fantar : La synagogue romaine de Clipea
- Walid Zdini: Comment sauver le cimetière juif de Soliman?
- Faten Bouchrara: Présentation du livre de Fakhri Rouissi «Chanteurs tunisiens juifs célèbres» en présence de l'auteur
- Projection du documentaire «Les lampes des ancêtres» de Amira El Mufti & Souleyma Khitouni

Débat général et témoignages

13:00: Pause-déjeuner

15:00: Inauguration de

«l'Espace de la mémoire Judéo-nabeulienne»
(Bibliothèque Gaston Karila)

17:00 - 19:00: Ziara du Rebbi Yaacoub Slama
au Cimetière Juif de Nabeul

09:30: استقبال وتسجيل الحضور

10:00: الجلسة الافتتاحية: تنشيط السيدة عواطف بحرون

ونسقة الندوة.

- السيد البير شيش : مهتل هيئة يهود نابل
- الأستاذ الحبيب القزدغلي مدير مخبر التراث بكلية الآداب والفنون والانسانيات بهنوية
- السيد رئيس جمعية صيانة وهدنة نابل
- السيدة نادية الورغهي مسؤولة مكتب التعاون الأكاديمي لهؤسسة روزا لوكسبورغ بتونس.
- السيدة هونيك حيون ، رئيسة جمعية

10:15 - 11:15: الجلسة الأولى برئاسة الأستاذ الحبيب القزدغلي

" ذاكرة نابل المتعددة "

- نابل في الذاكرة الحية للسيدة هونيك حيون: (شريط وثائقي ون النجاز السيد عبد العزيز اللغاري)
- الباحثة عواطف بحرون، عائلة قاريللا (محاولة لإعادة تركيب شجرة النسب)
- الباحث فكتور حيون (هداخرة عن بعد): المؤسسات الجمعوية ليهود نابل
- الباحثة ابتسام الخضراوي: تاريخ مقام الربيع يعقوب سلامة.

نقاش

11:15 - 11:30 : استراحة قهوة

11:30-13:00 : الجلسة الثانية برئاسة حاتم بوريال

يهود الوطن القبلي في محيطهم الجهوي والوطني

- الباحث منير فنطر : كنيس قليببية في العهد الروماني
- وليد الزديني نائب رئيس جمعية صيانة وهدنة سليمان: انقاذ المقبرة اليهودية بهدنة سليمان.
- الباحثة فاتن بوشراة: تقديم كتاب "مشاهير التونسيين اليهود" بحضور الكاتب فاخر الرويسي.
- عرض شريط وثائقي بعنوان "قناديل الجدود" لهيئة الهفتي وسليمة الخيتوني.

نقاش عام وشهادات

13:00 : استراحة الغداء

15:00: افتتاح الفضاء الثقافي للتراث اليهودي النابلي (مكتبة قاريللا)

17:00-19:00 : زيارة مقام الربيع يعقوب سلامة بمقبرة اليهود بنابل

